

conditions d'agrément, d'aménagement et de fonctionnement des établissements dans lequel des poissons vivants et leurs gamètes, des mollusques vivants et leurs gamètes et des crustacés vivants sont importés ou hébergés après importation

Conditions for the approval, facilities and functioning of establishment in which live fish and their gametes, live molluscs and their gametes and live crustaceans are imported or housed after importation

- a) Toute installation doit être conçue de manière à assurer un environnement approprié aux espèces qui y sont logées/ All installations must be designed to ensure that the environment is appropriate for the given species.
- b) Dans les locaux d'hébergement des animaux, les plafonds et les murs doivent être en matériaux résistants et offrir une surface étanche, facilement lavable et désinfectable. Le sol doit être uniforme, imperméable, facilement lavable et désinfectable/ In the area used to house the animals, the ceilings and walls must be made out of a hard-wearing substance, be waterproof and easy to wash and to disinfect. The floor must be level, impermeable and easy to wash and to disinfect.
- c) Des locaux séparés doivent être prévus pour assurer l'entreposage et la conservation appropriés de la nourriture des animaux, à l'abri des insectes, des rongeurs et de tout microorganismes indésirables/ Separate housing must be available for the appropriate storage and conservation of animal food, protected from insects, rodents and undesirable microorganisms.
- d) Les locaux de nettoyage et de lavage doivent être suffisamment spacieux pour contenir les matériels nécessaires à la décontamination, au nettoyage et à la désinfection des matériels et des locaux/ The cleaning and washing facilities must be sufficiently large to contain the equipment required to decontaminate, to clean and to disinfect the equipment and facilities.
- e) Des dispositions doivent être prises pour assurer l'élimination rapide des cadavres et des déchets d'animaux. En cas de stockage intermédiaire, celui ci doit être réalisé dans des conditions hygiéniques/ Arrangements must be made to ensure the rapid elimination of animal bodies and waste. If this matter must be stored temporarily, it must be stored in hygienic conditions.
- f) Un plan de nettoyage et de désinfection de l'établissement doit être prévu et appliqué dans l'établissement. En outre, ce plan doit préciser les mesures effectivement mises en œuvre dans l'établissement pour prévenir tout danger de dispersion d'agents pathogènes dans le milieu naturel/ A cleaning and disinfection plan must be drawn up for the establishment and implemented. Furthermore, this plan must detail the measures effectively applied in the establishment to prevent all risk of pathogenic agents escaping into the natural environment.
- g) Le responsable des locaux doit/ The person in charge of the premises must:
 - Tenir à jour et à la disposition des services vétérinaires le registre des entrées indiquant les origines et les provenances des animaux importés, les quantités, les dates d'arrivée des lots d'animaux importés, les dates de sortie de l'établissement des lots concernés/ Keep an arrivals register up to date and available to the veterinary services, indicating the origins and suppliers of the imported animals, the quantities of imported animals, the arrival dates of imported animals and the dates on which these animals leave the establishment,.
 - Désinfecter, par dénaturation avant rejet, l'eau ayant servi au transport des animaux par un moyen adapté permettant de prévenir tout danger d'introduction d'agents pathogènes dans le milieu naturel/ Disinfect the water that was used to transport the animals in an appropriate manner, by denaturation before disposal, so as to prevent the risk of introducing pathogenic agents into the natural environment.
 - Détruire ou désinfecter les conteneurs et emballages et détruire les conditionnements ayant servi au transport des animaux/ Destroy or disinfect the containers and destroy the packaging that was used to transport the animals.
 - Maintenir les animaux importés isolés des autres animaux présents dans l'établissement pendant une durée minimale de quarante huit heures / Keep the imported animals in isolation from other animals present in the establishment for at least forty-eight hours;

- Désinfecter avant rejet, l'eau ayant servi à l'isolement des poissons importés/ Disinfect the water used to isolate imported fish before disposing of it.